

## DOHODA <br> č. 5/§ 50j/NS 2015

o poskytnutí príspevku na podporu rozvoja miestnej a regionálnej zamestnanosti podl’a $\S 50 \mathrm{j}$ zákona č. $5 / 2004 \mathrm{Z}$. z. o službách zamestnanosti a o zmenè a đoplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

> (d’alej len „dohoda")
uzatvorená podl’a ustanovenia § 50 j zákona č. $5 / 2004 \mathrm{Z}$. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (d’alej len „zákon o službách zamestnanosti")
medzi účastníkmi dohody:

Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Ružomberok
Sídlo: Námestie Slobody 9, 03401 Ružomberok
V mene ktorého koná: JUDr. Vladimír Mojš, riaditel'
IČO: 30794536 DIČ: 2021777780
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
č. účtu: SK40 81800000007000532041
(d’alej len „úrad")

> a

## Zamestnávatel'om

Právnickou osobou: Obec Liptovská Osada
Sídlo: Liptovská Osada 369, 03473 Liptovská Osada
V zastúpení štatutárnym zástupcom: Ing. Róbert Kuzma
ICO: 00315401 DIČ: 2020589604
SK NACE Rev2 (kód/text) prevaž. činnost' O 84.11/ Všeobecná verejná správa
SK NACE Rev2 (kód/text) podpor. činnost' Q 87.30 / Starostlivost' o staršie osoby a osoby so zdravotným postihnutím v pobytových zariadeniach N 81.29 / Ostatné čistiace činnosti
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Č. účtu: SK02 02000000000027123342
(d’alej len „zamestnávatel"")

## Článok I. <br> Predmet dohody

1. Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytnutí príspevku na podporu rozvoja miestnej a regionálnej zamestnanosti podl’a § 50 j zákona o službách zamestnanosti (d’alej len „príspevok"), ktorý sa poskytuje zo zdrojov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (d'alej len „ŠR") v zmysle:

- Zákona č. $5 / 2004$ Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (d’alej len „zákon o službách zamestnanosti").

2. Predmetom dohody je poskytovanie finančného príspevku úradom zamestnávatel'ovi na podporu vytvárania pracovných miest podl’a § 50 j zákona o službách zamestnanosti v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskeho spoločenstva.

# Článok II. <br> Práva a povinnosti zamestnávatel'a 

## Zamestnávatel' sa zaväzuje:

1. Prijat' 1 znevýhodneného uchádzača o zamestnanie podl'a $\S 8$ ods. 1 písm. b) alebo d) zákona o službách zamestnanosti (d’alej len „znevýhodnený uchádzač o zamestnanie") vedeného $v$ evidencii uchádzačov o zamestnanie najmenej tri mesiace alebo znevýhodneného uchádzača o zamestnanie podl’a § 8 ods. 1 písm. c), do pracovného pomeru na určitú dobu, ak pracovný pomer je dohodnutý najmenej v rozsahu polovice ustanoveného týždenného pracovného času $v$ nižšie uvedenej tabuľke podla charakteristiky pracovných miest:

| Por. <br> č. <br> PM | Profesia <br> (musí byt totožná <br> s profesiou uvedenou v budúcej pracovnej zmluve) | $\begin{gathered} \text { Kód } \\ \text { ISCO- } \\ 00^{*} \end{gathered}$ | Dátum vzniku prac. pomeru | Pracovný pomer bude dohodnutý na dobu určitú (uviest' počet kalendárnych mesiacov) | Doba poskytovania príspevku (uviest' počet kalendárnych mesiacoch) | Predpokladaná mesačná celková cena práce (v $€$ ) | Predpokladaná celková cena práce na každom jednotlivom PM <br> (v $€$ ) <br> stl. 6*stl. 7 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| stl. 1 | stl. 2 | stl. 3 | stl. 4 | stl. 5 | stl. 6 | stl. 7 | stl. 8 |
| 1 | Pomocná opatrovatel"ka a upratovačka | 5321001 <br> 9112000 | $\begin{array}{r} 01.04 \\ 2015 \end{array}$ | 9 | 9 | 550,- | 4950 ,- |

2. Predložit' úradu za každého uchádzača o zamestnanie prijatého na vytvorené pracovné miesto najneskôr do 10 kalendárnych dní od uzatvorenia pracovného pomeru:
a) kópiu pracovnej zmluvy uzatvorenej v zmysle Zákonníka práce a platového dekrétu, resp. iného dokladu ak dohodnutá mzda alebo plat nie je súčastou pracovnej zmluvy,
b) zamestnávatel’om potvrdenú kópiu prihlášky na zdravotné poistenie, sociálne poistenie, starobné dôchodkové sporenie,
c) podl'a potreby i d'alšie doklady, ktoré určí úrad.
3. Dodržiavat' štruktúru vytvorených pracovných miest v súlade so znením čl. II. bod 1) tejto dohody, pridel'ovat' prijatým zamestnancom prácu podl'a pracovnej zmluvy a platit' im za vykonanú prácu dohodnutú mzdu/plat/ vo výplatnom termíne.
4. Vytvorené pracovné miesta obsadzovat' uchádzačmi o zamestnanie v súlade s čl. II. bod 1.
5. Viest' evidenciu obsadzovania, poprípade aj preobsadzovania vytvorených pracovných miest, vrátane dokladov, ktoré túto evidenciu potvrdzujú.
6. Predkladat' úradu v súlade s $\S 10$, ods. 1 zákona č. $431 / 2002 \mathrm{Z}$. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov najneskôr do posledného kalendárneho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca, v ktorom bola mzda splatná v2 vyhotoveniach žiadost' o úhradu platby a zároveň 1 originál a 2 kópie dokladov preukazujúcich vynaložené
náklady na úhradu mzdy a úhradu preddavku na poistné na zdravotné poistenie, poistného na sociálne poistenie a príspevku na starobné dôchodkové sporenie za zamestnancov, na zamestnávanie ktorých sa poskytuje príspevok.
Za tieto doklady sa považujú najmä: mzdový list alebo výplatná páska, vrátane dokladov o skutočnom vyplatení mzdových prostriedkov; doklady o platbách preddavku poistného na zdravotné, sociálne poistenie a na starobné dôchodkové sporenie - mesačné výkazy preddavkov na poistné na verejné zdravotné poistenie, mesačný výkaz preddavku vrátane poistného a príspevkov do Sociálnej poistoonne a výpisy z účtu zamestnávatel’a, resp. potvrdenie banky o uskutočnení platby.
7. Oznámit' písomne úradu najneskôr do 30 kalendárnych dní každú zmenu dohodnutých podmienok odo dňa kedy skutočnost' nastala, vrátane oznámenia každého skončenia pracovného pomeru zamestnancov, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody. Súčasne predložit' kópiu dokladu o skončení pracovného pomeru, zamestnávatel'om potvrdenú kópiu odhlášky zo zdravotného poistenia, sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia.
8. V prípade predčasného skončenia pracovného pomeru zamestnanca, na ktorého sa zamestnávatel'ovi poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody zamestnávatel' môže (nie je povinný) preobsadit' uvol'nené pracovné miesto v lehote podl'a čl. V. bod 4 novým znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie $z$ evidencie uchádzačov o zamestnanie úradu s dodržaním podmienok podl’a čl. II. bod 1 , ak sa s úradom nedohodne inak. Zároveň predložit' za každého nového znevýhodneného uchádzača o zamestnanie prijatého na toto pracovné miesto doklady podl'a čl. II. bod 2.
9. V prípade, ak vytvorené pracovné miesto, na ktoré sa poskytuje zamestnávatel’ovi príspevok, je dočasne vol'né po dobu viac ako 30 kalendárnych dní nepretržite (napr. z dôvodu materskej alebo rodičovskej dovolenky), zamestnávatel' môže na toto pracovné miesto prijat' nového znevýhodneného UoZ z evidencie UoZ úradu pri dodržaní podmienok stanovených dohodou.
10. V prípade, ak zamestnávatel' dočasne pridelí na výkon práce kužívatel'skému zamestnávatel'ovi v zmysle ustanovenia § 58 Zákonníka práce zamestnanca, na ktorého zamestnávanie sa mu vzmysle tejto dohody poskytuje príspevok, je povinný bez vyzvania vrátit' úradu všetky finančné prostriedky poskytnuté na zamestnávanie tohto zamestnanca najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa dočasného pridelenia.
11. Na vyžiadanie úradu preukázat' dodržiavanie podmienok tejto dohody, umožňovat' výkon fyzickej kontroly a poskytovat' pri tejto kontrole súčinnost', a to priebežne po celú dobu platnosti tejto dohody až do doby 5 rokov odo dňa poslednej úhrady oprávnených výdavkov.
12. Umožnit' povereným kontrolným orgánom a orgánom auditu nahliadnut' do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a d'alších dokladov a umožnit' vykonanie kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich $z$ tejto dohody, a to aj do piatich rokov po ukončení ich trvania. V prípade neumožnenia výkonu kontroly a auditu povinnost' vrátit' poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške.
13. Vytvorit' povereným kontrolným orgánom a orgánom auditu vykonávajúcim kontrolu, primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnút' im pri jej výkone potrebnú súčinnost' a všetky vyžiadané informácie a listiny, týkajúce sa najmä oprávnenosti vynaložených nákladov.
14. Uchovávat' túto dohodu vrátane jej príloh a dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého príspevku najmenej do troch rokov od ukončenia Operačného programu

L’udské zdroje. V prípade financovania poskytnutého príspevku zo štátneho rozpočtu je potrebné uchovávat' uvedené dokumenty najmenej 10 rokov od poskytnutia príspevku.
15. Zamestnávatel', ktorému sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinný pri ich používaní zachovávat' hospodárnost', efektívnost' a účinnost' ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
16. Ak zamestnávatel’ vykonáva viacero činností (napr. na základe živnostenského listu), ktoré zahŕňajú aj zakázané činnosti, môže použit príspevok na tú oblast' svojej činnosti, ktorá nepatrí medzi zakázané činnosti, zároveň sa zaväzuje, že ho nepoužije na iný účel, resp. na inú činnost' ako je uvedená v tejto dohode.

## Článok III.

## Práva a povinnosti úradu

## Úrad sa zaväzuje:

1. Poskytovat' zamestnávatel'ovi mesačne príspevok na jedno vytvorené pracovné miesto najviac po dohodnutú dobu (podl'a tabul'ky č. 2) vo výške $80 \%$ z celkovej ceny práce zamestnanca prijatého do pracovného pomeru podl'a čl. II. bod 1, najviac vo výške $60 \%$ z celkovej ceny práce vypočítanej z priemernej mzdy zamestnanca $\mathbf{v}$ hospodárstve Slovenskej republiky za prvý až tretí štvrt'rok kalendárneho roka, ktorý predchádza kalendárnemu roku, v ktorom sa príspevok poskytuje v celkovej úhrnnej sume na všetky podporované $P M$, najviac $3960 €$.

Tabul'ka č. 2 :

| $\begin{gathered} \text { Por. } \\ \text { c. } \\ \text { PM } \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { kód } \\ \text { ISCO- } \\ 08^{*} \end{gathered}$ | Doba poskytovania príspevku ( v kalendárnych mesiacoch) | Predpokladaná mesačná celková cena práce zamestnanca (v $€$ ) | $\begin{gathered} 80 \% \\ \text { predpokladanej } \\ \text { CCP } \\ \text { zamestnanca } \\ (\mathrm{v} \in) \end{gathered}$ | Max. mesačná výška príspevku (v $€$ ) | Max. celkový príspevok na jednotlivé PM (v $\epsilon$ ) stl. 3*stl. 5, resp. stl. 6 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| stl. 1 | stl. 2 | stl. 3 | stl. 4 | stl. 5 | stl. 6 | stl. 7 |
| 1 | $\begin{array}{\|c} 5321001 \\ 9112000 \\ \hline \end{array}$ | 9 | 550,- | 440,- | 440,- | 3960 ,- |
|  |  |  |  | Spolu max. príspevok na celkovú cenu práce$(\mathrm{v} €)$ |  | 3 960,- |

Výška príspevku sa po celú dobu trvania záväzku nebude menit' (nevalorizuje sa).
2. Poskytovat' zamestnávatel'ovi príspevok podl'a čl. III. bod 1 na jeho účet mesačne, najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa predloženia kompletných dokladov podl’a článku II. bod 6 tejto dohody. V prípade, ak úrad zistí v predložených dokladoch nezrovnalosti, alebo má opodstatnené pochybnosti o pravosti alebo správnosti predložených dokladov, lehota na vyplatenie finančného príspevku podl'a predchádzajúcej vety neplynie, a to až do skončenia kontroly pravosti a správnosti predložených dokladov, alebo do odstránenia zistených nezrovnalostí. V prípade, ak zamestnávatel' nepreukáže za sledovaný mesiac skutočne vynaložené náklady v lehote stanovenej v čl. II. bod 6 dohody, úrad príspevok podl'a čl. III. bod 1 tejto dohody za toto obdobie neposkytne.
3. Vrátit' zamestnávatel'ovi jeden originál dokladov predložených podl’a článku II. bod 6 dohody do 60 kalendárnych dní odo dňa ich predloženia. Za deň predloženia dokladov sa
v tomto prípade považuje deň, kedy sa predložená žiadost' o platbu stala kompletnou, resp. deň odstránenia zistených nezrovnalostí v predložených dokladoch.
4. Úrad je povinný pri používaní verejných prostriedkov zachovávat' hospodárnost', efektívnost' a účinnost' ich použitia v zmysle § 19 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Článok IV. Oprávnené náklady

1. Za oprávnené výdavky sa považujú len tie náklady, ktoré vznikli zamestnávatel’ovi v súvislosti s touto dohodou najskôr v deň účinnosti tejto dohody, boli skutočne vynaložené zamestnávatel'om a sú riadne odôvodnené a preukázané.
2. Oprávneným nákladom na účely tejto dohody sú náklady na čast' celkovej ceny práce zamestnancov prijatých do pracovného pomeru na podporované pracovné miesta $z$ evidencie uchádzačov o zamestnanie v zmysle podmienok tejto dohody.
3. Oprávnené náklady musia byt' doložené účtovnými dokladmi, ktoré musia byt' rozpísané podl'a jednotlivých položiek. Musia byt' identifikovatel'né.
4. Dohodnutá výška príspevku sa po celú dobu trvania záväzku nebude menit' (nevalorizuje sa ).

## Článok V. Osobitné podmienky

1. Zamestnávatel', ktorému sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinný pri ich používaní zachovávat' hospodárnost', efektívnost' a účinnost' ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. $523 / 2004 \mathrm{Z}$. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zamestnávatel' berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vztahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä § 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. $502 / 2001 \mathrm{Z}$. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. $523 / 2004 \mathrm{Z}$. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti.
3. Uzatvorením tejto dohody nevzniká právnickej osobe nárok na uhradenie nákladu v prípade, že v rámci plnenia podmienok dohody nepreukáže okrem oprávnenosti nákladu aj jeho nevyhnutnost', hospodárnost' a efektívnost'.
4. Dňom vzniku pracovného miesta u zamestnávatel’a na účely tejto dohody je deň vzniku pracovného pomeru, t. j. deň, ktorý bol dohodnutý v pracovnej zmluve ako deň nástupu do práce s uchádzačom o zamestnanie na uvedenom pracovnom mieste, na základe písomne uzatvorenej pracovnej zmluvy.
5. V prípade preobsadenia vytvoreného pracovného miesta môže toto pracovné miesto zostat' neobsadené najviac po dobu 30 kalendárnych dní od jeho uvol'nenia, ak sa s úradom nedohodne inak.
6. Závažné porušenie podmienok tejto dohody je považované za porušenie finančnej disciplíny podl’a zákona č. $523 / 2004$ Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Článok VI <br> Skončenie dohody

1. Túto dohodu je možné skončit' na základe vzájomnej písomnej dohody účastníkov tejto dohody.
2. Účastníci dohody sa dojednávajú, že oprávnene poskytnuté a čerpané plnenia podl’a tejto dohody poskytnuté zamestnávatel’ovi do dňa nadobudnutia účinnosti skončenia tejto dohody zostávajú nedotknuté.
3. Každý účastník tejto dohody je oprávnený písomne dohodu vypovedat'. Výpovedná doba je jednomesačná a začína plynút' od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Vypovedaním dohody zo strany zamestnávatel'a, vzniká mu povinnost' vrátit' na účet úradu všetky poskytnuté finančné prostriedky do 30 dní odo dňa podania výpovede na poštovú prepravu alebo osobného podania na úrade.
4. Každý z účastníkov dohody je oprávnený odstúpit’ od dohody pri závažnom porušení podmienok tejto dohody. Pre platnost' odstúpenia sa vyžaduje písomné oznámenie o odstúpení doručené druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpením od dohody sa táto ruší od začiatku a zamestnávatel' je povinný vrátit' úradu poskytnuté finančné prostriedky do 30 dní od nadobudnutia účinnosti odstúpenia na účet úradu.
5. Za závažné porušenie podmienok tejto dohody sa považuje porušenie niektorej z povinností ustanovených v článku v čl. II. v bodoch $1,2,3,4,7,10,15$ a 16 a v čl. III. v bode 2.
6. Odstúpenie od dohody sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej jej porušením.

## Článok VII. Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmeny v tejto dohode možno vykonat' len písomným dodatkom k tejto dohode podpísaným oboma účastníkmi dohody, na základe písomného návrhu jednej zo strán tejto dohody.
2. V každom písomnom styku uvádzat' číslo tejto dohody.
3. Právne vzt'ahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike ako aj platnými právnymi predpismi Európskych spoločenstiev, ktoré majú vzt’ah k záväzkom účastníkov dohody.
4. Táto dohoda nadobúda platnost' dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnost' dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Vo všetkých ustanoveniach tejto dohody, z ktorých vyplýva jej účastníkom povinnost' písomne oznámit', doručit', poskytnút', predložit', vrátit' či inak zabezpečit' oboznámenie druhej zmluvnej strany so skutočnost'ami a plneniami podl'a tejto dohody, ak toto nie je upravené inak, sa za splnenie povinnosti v dohodnutej lehote považuje aj posledný deň lehoty, v ktorom bola zásielka podaná na poštovú prepravu, bola osobne doručená do podatel'ne príjemcu a označená prezenčnou pečiatkou, resp. kedy bola platba poukázaná na úhradu.
6. Ak sa niektoré ustanovenie tejto dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnost' celej dohody. Účastníci sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne na základe vzájomnej dohody nahradit' neplatné ustanovenie novým platným ustanovením v dodatku k dohode tak, aby zostal zachovaný účel a obsah sledovaný touto dohodou.
7. Účinnost' dohody skončí splnením záväzkov účastníkov dohody, alebo spôsobom uvedeným v čl. VI. bode 1 alebo 3 , pokial' nedôjde $k$ odstúpeniu od dohody podl'a článku VI. bod 4.
8. Zamestnávatel' súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z dohody v rozsahu: názov, sídlo, počet vytvorených pracovných miest, výška finančného príspevku.
9. Táto dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých úrad prijme dva rovnopisy a zamestnávatel' prijme jeden rovnopis.
10. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísat', že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášt' nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
$\begin{array}{lllllll}\text { V Ružomberku, dňa } \quad 26032015 & \text { V Ružomberku, dňa } & 24.03 .2015\end{array}$
Za zamestnávatel'a:


Ing. Róbert Kuzma starosta obce Liptovská Osada


JUWr. Vladimír Mojš riaditel' ÚPSVaR

